

Le 19 septembre 2011

Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de La Pocatière, tenue au lieu habituel des réunions du conseil, le lundi 19 septembre 2011, à 20 h, à laquelle séance sont présents :

M. Sylvain Hudon, maire

M. Pierre Darveau
M. Steve Leclerc
M^{me} Lise Bellefeuille
M^{me} Lise Garneau
M. Claude Brochu
M^{me} Louise Lacoursière

Tous membres du conseil et formant quorum.

Sont aussi présents M. Michael Schmouth, directeur général, et M^{me} Danielle Caron, greffière.

Prière

Monsieur le maire procède à la lecture de la prière, puis il souhaite la bienvenue aux personnes assistant à cette séance.

Adoption de l'ordre du jour

309-2011 IL EST PROPOSÉ par M. le conseiller Steve Leclerc et résolu à l'unanimité des membres du conseil présents

D'ADOPTER l'ordre du jour de la séance ordinaire tel que proposé.

Adoption de procès-verbal - Séance ordinaire du 6 septembre 2011

Chaque membre du conseil municipal ayant reçu copie du procès-verbal au moins 24 heures avant la présente séance, la secrétaire de la séance est dispensée d'en faire la lecture.

310-2011 IL EST PROPOSÉ par M^{me} la conseillère Lise Garneau et résolu à l'unanimité des membres du conseil présents

D'ADOPTER, tel que rédigé, le procès-verbal de la séance ordinaire du 6 septembre 2011.

Adoption – Règlement numéro 15-2011 visant à modifier le règlement numéro 2-2011 établissant la tarification pour l'année 2011

CONSIDÉRANT qu'un avis de motion du présent règlement a préalablement été donné à la séance ordinaire du 6 septembre 2011;

CONSIDÉRANT que tous les membres du conseil présents déclarent avoir reçu le projet de règlement numéro 15-2011 au moins deux jours juridiques avant la présente séance, l'avoir lu et renoncer à sa lecture;

EN CONSÉQUENCE,

311-2011 IL EST PROPOSÉ par M^{me} la conseillère Louise Lacoursière et résolu à l'unanimité des membres du conseil présents

QUE le règlement portant le numéro 15-2011, visant à modifier le règlement numéro 2-2011 établissant la tarification pour l'année 2011, soit adopté tel que rédigé et déposé au Livre des règlements de la Ville.

Avis de motion – Règlement numéro 16-2011 pourvoyant à augmenter le fonds de roulement et à affecter, à cette fin, une partie (100 000 \$) du surplus accumulé

M. le conseiller Claude Brochu donne un avis de motion de la présentation, à une séance ultérieure de ce conseil, du règlement numéro 16-2011 pourvoyant à augmenter le fonds de roulement et à affecter, à cette fin, une partie (100 000 \$) du surplus accumulé.

Claude Brochu, conseiller

Indicateurs de gestion 2010 - Dépôt

Conformément aux dispositions de l'*Arrêté ministériel concernant l'établissement d'indicateurs de gestion relatifs à l'administration de certains organismes municipaux*, M^{me} Isabelle Lemieux, trésorière, fait dépôt devant ce conseil du rapport des Indicateurs de gestion 2010, tel qu'il sera transmis au ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire.

Divers travaux à l'hôtel de ville et au centre culturel – Services professionnels additionnels en architecture

312-2011 IL EST PROPOSÉ par M^{me} la conseillère Lise Bellefeuille et résolu à l'unanimité des membres du conseil présents

D'ACCEPTER les offres de services professionnels de ABCP Architecture, de Québec, pour des services supplémentaires en architecture requis en regard des avenants numéros 1 et 2 dans le cadre du dossier *Divers travaux à l'hôtel de ville et au centre culturel*, le tout tel que décrit aux propositions du 12 et du 14 septembre 2011;

DE DÉCRÉTER à cette fin, respectivement, une dépense de 1 473,25 \$, et une dépense de 895,43 \$, toutes taxes en sus, payables à même les sommes disponibles au règlement d'emprunt numéro 6-2009;

D'AUTORISER M. Jacques Desjardins, directeur des Services techniques, à signer, pour et au nom de la Ville de La Pocatière, tout document utile ou nécessaire pour donner suite à la présente résolution.

Je, soussignée, Isabelle Lemieux, trésorière de la Ville de La Pocatière, certifie qu'il y a des crédits disponibles, pour les dépenses ci-haut décrétées, à même les sommes disponibles au règlement d'emprunt numéro 6-2009.

Isabelle Lemieux, trésorière

Hiver 2011-2012 – Location d'un bouteur avec opérateur – Attribution de contrat

CONSIDÉRANT que la Ville de La Pocatière a procédé à une demande de prix relativement à la location d'un bouteur avec opérateur;

CONSIDÉRANT la recommandation du directeur des Services techniques qui a procédé à l'analyse de la seule soumission reçue;

313-2011 IL EST PROPOSÉ par M. le conseiller Pierre Darveau et résolu à l'unanimité des membres du conseil présents

DE LOUER un bouteur avec opérateur, pour la saison hivernale 2011-2012, du plus bas soumissionnaire conforme, soit M. Claude Dionne, de La Pocatière, au taux de 98 \$ l'heure, toutes taxes en sus;

QUE la présente résolution fasse foi de contrat entre les parties et, qu'à cette fin, le cahier de spécifications ainsi que tous les documents de la demande de prix fassent partie intégrante de la présente résolution, comme si ici reproduits au long;

D'AUTORISER M. Jacques Desjardins, directeur des Services techniques, à signer, pour et au nom de la Ville de La Pocatière, tout document utile ou nécessaire pour donner suite à la présente résolution.

Je, soussignée, Isabelle Lemieux, trésorière de la Ville de La Pocatière, certifie qu'il y a des crédits disponibles, pour la dépense ci-haut décrétée, aux prévisions budgétaires de la Ville pour l'année 2011.

Isabelle Lemieux, trésorière

Hiver 2011-2012 – Location d'une niveleuse avec opérateur – Attribution de contrat

CONSIDÉRANT que la Ville de La Pocatière a procédé à une demande de prix relativement à la location d'une niveleuse avec opérateur;

CONSIDÉRANT la recommandation du directeur des Services techniques qui a procédé à l'analyse de la seule soumission reçue;

314-2011 IL EST PROPOSÉ par M. le conseiller Claude Brochu et résolu à l'unanimité des membres du conseil présents

DE LOUER une niveleuse avec opérateur, pour la saison hivernale 2011-2012, du plus bas soumissionnaire conforme, soit M. Claude Dionne, de La Pocatière, au taux de 108 \$ l'heure, toutes taxes en sus;

QUE la présente résolution fasse foi de contrat entre les parties et, qu'à cette fin, le cahier de spécifications ainsi que tous les documents de la demande de prix fassent partie intégrante de la présente résolution, comme si ici reproduits au long;

D'AUTORISER M. Jacques Desjardins, directeur des Services techniques, à signer, pour et au nom de la Ville de La Pocatière, tout document utile ou nécessaire pour donner suite à la présente résolution.

Je, soussignée, Isabelle Lemieux, trésorière de la Ville de La Pocatière, certifie qu'il y a des crédits disponibles, pour la dépense ci-haut décrétée, aux prévisions budgétaires de la Ville pour l'année 2011.

Isabelle Lemieux, trésorière

Hiver 2011-2012 – Surveillance de l'état des routes et transmission d'informations au ministère des Transports du Québec – Attribution de contrat

CONSIDÉRANT que la Ville de La Pocatière a procédé à une demande de prix relativement à la surveillance de l'état des routes pendant la saison hivernale;

CONSIDÉRANT la recommandation du directeur des Services techniques qui a procédé à l'analyse des soumissions reçues;

315-2011 **IL EST PROPOSÉ** par M. le conseiller Steve Leclerc et résolu à l'unanimité des membres du conseil présents

D'ATTRIBUER le contrat de surveillance de l'état des routes de la Ville et de transmission d'informations au ministère des Transports du Québec, pendant la saison hivernale 2011-2012, au meilleur offrant, soit à M. Armand Dubé, au montant forfaitaire de 9 500 \$;

QUE la présente résolution fasse foi de contrat entre les parties et, qu'à cette fin, le cahier de spécifications ainsi que tous les documents de la demande de prix fassent partie intégrante de la présente résolution, comme si ici reproduits au long;

D'AUTORISER M. Jacques Desjardins, directeur des Services techniques, à signer, pour et au nom de la Ville de La Pocatière, tout document utile ou nécessaire pour donner suite à la présente résolution.

Je, soussignée, Isabelle Lemieux, trésorière de la Ville de La Pocatière, certifie qu'il y a des crédits disponibles, pour la dépense ci-haut décrétée, aux prévisions budgétaires de la Ville pour l'année 2011.

Isabelle Lemieux, trésorière

Vente de baies vitrées et de plastiques de bandes de patinoire

CONSIDÉRANT que la Ville a publié un avis afin que les personnes intéressées soumettent une offre pour l'achat de ces équipements;

CONSIDÉRANT que la Ville n'a reçu, dans les délais impartis, qu'une seule offre et que celle-ci s'avère conforme;

316-2011 **IL EST PROPOSÉ** par M^{me} la conseillère Louise Lacoursière et résolu à l'unanimité des membres du conseil présents

DE VENDRE à L'Association Sportive de St-Denis, de Kamouraska inc., les baies vitrées, poteaux de baies vitrées et plastiques de bande, de quantité et de dimensions précisées dans l'avis aux intéressés, lesquels équipements constituaient une partie des installations de l'ancien aréna;

QUE la vente soit consentie au prix de 3 250 \$, toutes taxes en sus, payable à la prise de possession, et qu'elle soit faite sans aucune garantie et aux risques et périls de l'acheteur. L'acquéreur se chargera lui-même d'effectuer le démontage des équipements vendus en s'assurant de ne pas causer de dommages à la propriété du vendeur et aux autres équipements qui se trouvent sur les lieux;

QUE M. Jacques Desjardins, directeur des Services techniques, soit autorisé à signer, pour et au nom de la Ville de La Pocatière, tout document utile ou nécessaire pour donner suite à la présente résolution.

Corporation du Camp littéraire Félix - Voix d'écrivains 2011 – Assistance financière

317-2011 **IL EST PROPOSÉ** par M^{me} la conseillère Lise Garneau et résolu à l'unanimité des membres du conseil présents

D'AUTORISER le versement d'une subvention de 1 400 \$ à la Corporation du Camp littéraire Félix, à titre de soutien financier pour l'organisation et la tenue de l'activité *Voix d'écrivains* 2011;

D'AUTORISER M. Sylvain Hudon, maire, et M. Michael Schmouth, directeur général, à signer le protocole d'entente, pour et au nom de la Ville de La Pocatière, ainsi que tout autre document utile ou nécessaire pour donner suite à la présente résolution.

Je, soussignée, Isabelle Lemieux, trésorière de la Ville de La Pocatière, certifie qu'il y a des crédits disponibles, pour la dépense ci-haut décrétée, aux prévisions budgétaires de la Ville pour l'année 2011.

Isabelle Lemieux, trésorière

Les Productions Arté-Théâtre de La Pocatière – 3^e édition de l'Open POC – Assistance financière

318-2011 IL EST PROPOSÉ par M. le conseiller Steve Leclerc et résolu à l'unanimité des membres du conseil présents

D'AUTORISER le versement d'une subvention de 250 \$ à Les Productions Arté-Théâtre de La Pocatière, à titre de soutien financier pour l'organisation et la tenue de la troisième édition du tournoi d'improvisation Open POC, à La Pocatière, les 7, 8 et 9 octobre prochain.

Je, soussignée, Isabelle Lemieux, trésorière de la Ville de La Pocatière, certifie qu'il y a des crédits disponibles, pour la dépense ci-haut décrétée, aux prévisions budgétaires de la Ville pour l'année 2011.

Isabelle Lemieux, trésorière

Aménagement de signaux sonores à La Pocatière

CONSIDÉRANT la volonté du conseil municipal d'assurer la sécurité et l'autonomie des personnes vivant avec un handicap visuel lorsqu'elles ont à circuler à ces deux intersections principales;

CONSIDÉRANT la demande en ce sens provenant du centre de réadaptation L'interAction;

319-2011 IL EST PROPOSÉ par M^{me} la conseillère Lise Bellefeuille et résolu à l'unanimité des membres du conseil présents

D'AUTORISER l'aménagement de signaux sonores aux feux de circulation situés respectivement à l'intersection de la 1^{re} rue Poiré et de la 6^e avenue Pilote et à l'intersection de la 4^e avenue Painchaud et de la 9^e rue boulevard Desrochers.

Services récréatifs, culturels et communautaires – Direction

320-2011 IL EST PROPOSÉ par M. le conseiller Pierre Darveau et résolu à l'unanimité des membres du conseil présents

D'ENGAGER M^{me} Josée Rivest à titre de directrice des services récréatifs, culturels et communautaires, à temps partiel, à compter rétroactivement du 10 septembre 2011, et ce, jusqu'à l'entrée en fonction du nouveau directeur des Services récréatifs, culturels et communautaires, selon les termes de l'entente administrative soumise pour approbation;

D'AUTORISER M. Sylvain Hudon, maire, et M. Michael Schmouth, directeur général, à signer, à cet effet, une entente administrative, pour et au nom de la Ville de La Pocatière, ainsi que tout autre document utile ou nécessaire pour donner suite à la présente résolution.

Je, soussignée, Isabelle Lemieux, trésorière de la Ville de La Pocatière, certifie qu'il y a des crédits disponibles, pour la dépense ci-haut décrétée, aux prévisions budgétaires de la Ville pour l'année 2011.

Isabelle Lemieux, trésorière

Formation – La direction générale d'une municipalité

321-2011 **IL EST PROPOSÉ** par M. le conseiller Pierre Darveau et résolu à l'unanimité des membres du conseil présents

D'AUTORISER M. Michael Schmouth, directeur général, à participer à une formation donnée par l'Union des municipalités du Québec en collaboration avec l'Association des directeurs généraux des municipalités du Québec, dont le sujet est *La direction générale d'une municipalité*, laquelle aura lieu à Boucherville les 27 et 28 octobre 2011;

QUE les frais encourus par M. Schmouth pour participer à cette formation lui soient remboursés par la municipalité, le tout en conformité avec la politique de remboursement de frais de déplacement établie par la Ville de La Pocatière pour son personnel.

Je, soussignée, Isabelle Lemieux, trésorière de la Ville de La Pocatière, certifie qu'il y a des crédits disponibles, pour la dépense ci-haut décrétée, aux prévisions budgétaires de la Ville pour l'année 2011.

Isabelle Lemieux, trésorière

Autres sujets

Aucun sujet n'est ajouté.

Période de questions des membres du conseil municipal

Aucune question n'est soumise par les membres du conseil municipal.

Période de questions des contribuables

Les questions des contribuables portent sur les sujets suivants :

- ✓ Événement *Voix d'écrivains 2011*
- ✓ Vente de baies vitrées et de plastiques de bandes – Autres équipements de l'ancien aréna à vendre

Levée de la séance

Tous les sujets inscrits à l'ordre du jour ayant été considérés,

322-2011 **IL EST PROPOSÉ** par M. le conseiller Claude Brochu et résolu à l'unanimité des membres du conseil présents

DE LEVER la séance à 20 h 15.